

# 華字日報

年三治同清前於刊報本

有從刊為許時府政港香  
物刊效有之告廣律法開

Chinese Mail  
THE WAH SZ YAT PO, LTD.

5 & 10, Wellington Street,  
HONG KONG, CHINA.

Cable Address: WAH SZ YAT PO  
Business Dept. 20227  
Editorial Dept. 20244  
P. O. Box No. 1041

印刊司公限有報日字華  
昌福司人印督

No. 227th OCTOBER 26TH 1934

號壹陸百零千貳萬式第紙兩第

上週英美銀價表

十月十九日 英金銀價 美金銀價

英金銀價 美金銀價

英金銀價 美金銀價

英金銀價 美金銀價

英金銀價 美金銀價

英金銀價 美金銀價

英金銀價 美金銀價

英金銀價 美金銀價

英金銀價 美金銀價

英金銀價 美金銀價

英金銀價 美金銀價

英金銀價 美金銀價

英金銀價 美金銀價

英金銀價 美金銀價

英金銀價 美金銀價

英金銀價 美金銀價

英金銀價 美金銀價

英金銀價 美金銀價

英金銀價 美金銀價

英金銀價 美金銀價

英金銀價 美金銀價

英金銀價 美金銀價

英金銀價 美金銀價

## 萬善緣大會

萬善緣大會九月十五日在七姊妹花園舉行。當晚有各界名流及僑胞參加。大會由主席主持。首先由主席致詞。謂：萬善緣大會之舉行。旨在籌募經費。以資助各項慈善事業。並藉以聯絡僑胞感情。共襄盛舉。當晚演藝節目豐富。有歌唱、舞蹈、雜技等。觀眾極多。場面熱鬧。大會所得之款項。將全數撥充慈善之用。特此公告。

## 上海金吊桶

本報現開收報費。凡訂閱本報者。請將報費寄交上海金吊桶。以便彙轉。特此公告。

本報營業部啓

## 雪玉 雪天霜 千花霜

應時上牙 衛生製牙 各種化粧香品 三毫壹毫

雪玉 雪天霜 千花霜 應時上牙 衛生製牙 各種化粧香品 三毫壹毫

雪玉 雪天霜 千花霜 應時上牙 衛生製牙 各種化粧香品 三毫壹毫

## 胃潰瘍如傷口潰爛

胃潰瘍如傷口潰爛。若不早治。必致危險。本藥專治胃潰瘍。功效神速。凡患此症者。請速購服。以免後患。本藥由名醫研製。品質優良。價格低廉。歡迎各界人士試用。

## 惠登告白者注意

本報經香港政府民政司署核准。凡有廣告。請向本報接洽。本報收費低廉。效果顯著。歡迎各界人士垂詢。

華字日報啓

## 旁氏白玉霜

我告訴妳。無論皮膚。怎麼粗糙。只要天天。搽旁氏白玉霜。自能。變成白晝滋潤。

旁氏白玉霜 細嫩滋潤 色白香潔 常搽可免皮膚 乾癢 拆毀或因日晒風吹 色能保肌膚白嫩 容貌 都麗 先未敷旁氏白玉霜 粉面 色更鮮艷 手常搽 此霜 必可光滑白嫩

上海路馬路三號 怡昌洋行 中國總經理

## 遠東交通史之新紀元

社論

久聞未治之航美航空。開闢太平洋航線。以香港為終點。此舉之重要。不言而喻。遠東交通史之新紀元。由此而開。本報特為遠東交通史之新紀元。而作此社論。以誌紀念。遠東交通史之新紀元。其重要之點。在於航美航空之開闢。此舉不僅便利了遠東之交通。且為遠東之經濟發展。奠定了堅實之基礎。本報將繼續關注此項發展。並為遠東之繁榮。而努力。

## 肺得靈咳水

肺得靈咳水 治咳神藥 功效神速 凡患咳嗽者 請速購服 以免後患 本藥由名醫研製 品質優良 價格低廉 歡迎各界人士試用



獨活一味兒科



並下半旗停止娛樂誌哀

精神身體均極健康，蔣委員長政治、水利建設工程特別獎狀，將盡量撥款扶助推進，至中日親善，

任務、暗韓主席後即返青、青市現甚

▲本報廿五日上午電，青省主席品麟，定廿七日離滬，赴麥加回教總朝聖。

戰時美國曾顯示其偉大力量，余來他國斷不敢輕于破壞美國之中利云。

意德兩國決定種植工作國持護國宜  
蘇聯貨船駛入西國港口時或將爲其所堵截

▲路邊社廿四日耶路撒冷電 阿拉伯  
繼續抄掠運重

急驚險症

香港渣打銀行  
(駐華)有限公司





# 蔣委員長壽辰

## 各界籌款獻機

### 鐘慈善社啓事

蔣委員長壽辰，各界籌款獻機，鐘慈善社啓事。各界人士踴躍參加，共襄盛舉。籌款金額已達數萬元，將全部用於購買飛機，以表對蔣委員長之敬意。

# 祝壽義務廣告欄

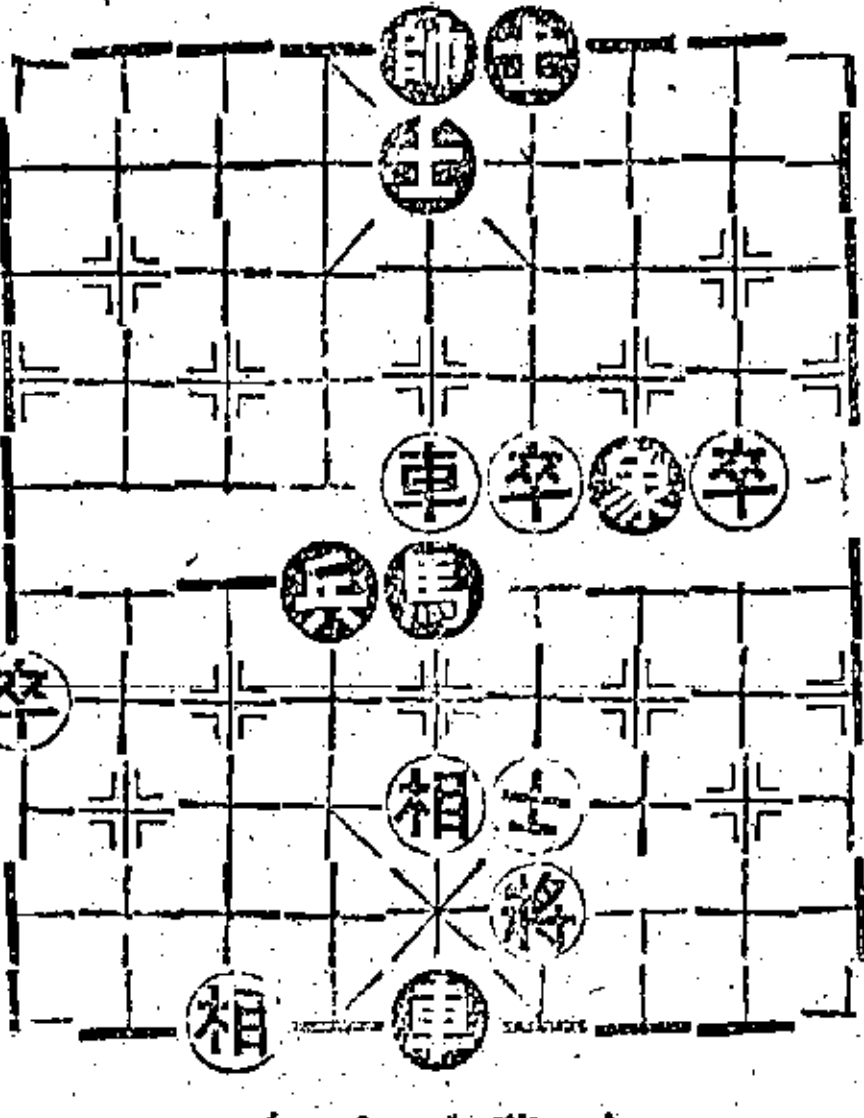
## 象棋比賽會啓事

祝壽義務廣告欄，象棋比賽會啓事。本會為慶祝蔣委員長壽辰，特舉辦象棋比賽，歡迎各界人士參加。比賽規則詳見章程。

# 省港澳象棋名手籌款比賽

## 澳門黃蘇對香港麥紹文

省港澳象棋名手籌款比賽，澳門黃蘇對香港麥紹文。此項比賽旨在籌款支持抗戰，由澳門黃蘇與香港麥紹文兩位名手對弈。



(方黃)

# 在九龍球場舉行之麗華杯初賽

## 文員淘汰海軍聯

在九龍球場舉行之麗華杯初賽，文員淘汰海軍聯。比賽激烈，文員隊最終獲勝，晉級下一輪。

# 海軍「新仔」奮鬥陸軍聯也非其敵

## 華聯加時內得勝

海軍「新仔」奮鬥陸軍聯也非其敵，華聯加時內得勝。在激烈的比賽中，海軍隊在加時賽中反敗為勝，最終取得勝利。

# 兩隊球藝

兩隊球藝，精彩對決。比賽中雙方展現了高超的球技，場面十分精彩。

# 華聯之下

華聯之下，實力展現。華聯隊在比賽中展現了強大的實力，最終取得勝利。

# 英京銀價變動

英京銀價變動，市場波動。受國際形勢影響，英京銀價近日出現較大波動。

# 上週港幣英美匯價表

日期	英鎊	美金
十月十九日	1.00	1.00
十月二十日	1.00	1.00
十月二十一日	1.00	1.00
十月二十二日	1.00	1.00
十月二十三日	1.00	1.00
十月二十四日	1.00	1.00
十月二十五日	1.00	1.00
十月二十六日	1.00	1.00
十月二十七日	1.00	1.00
十月二十八日	1.00	1.00
十月二十九日	1.00	1.00
十月三十日	1.00	1.00

# 上週港幣美金匯價表

日期	美金
十月十九日	1.00
十月二十日	1.00
十月二十一日	1.00
十月二十二日	1.00
十月二十三日	1.00
十月二十四日	1.00
十月二十五日	1.00
十月二十六日	1.00
十月二十七日	1.00
十月二十八日	1.00
十月二十九日	1.00
十月三十日	1.00

# 上週港幣金價表

日期	金價
十月十九日	1.00
十月二十日	1.00
十月二十一日	1.00
十月二十二日	1.00
十月二十三日	1.00
十月二十四日	1.00
十月二十五日	1.00
十月二十六日	1.00
十月二十七日	1.00
十月二十八日	1.00
十月二十九日	1.00
十月三十日	1.00

# 英對美匯兌停定

英對美匯兌停定，政策調整。英國政府宣佈對美匯兌政策進行調整，以應對當前經濟形勢。

## 肺得靈

治一切咳嗽老幼咸宜

香港如珠藥行監製

## 紅牌威士忌

馳名世界數百年

活香醇 名貴

行子太港香 理經總 行酒洋和廣

## 肺得靈

治一切咳嗽老幼咸宜

香港如珠藥行監製

## 紅牌威士忌

馳名世界數百年

活香醇 名貴

行子太港香 理經總 行酒洋和廣



二

菜鴟鵂速瀉腹小孩



# 粵省要聞

## 筵捐風潮完全解決

(專訊)

廣州酒樓茶室工人，拒絕收筵捐一案，自以以來，風潮頗有日趨擴大之勢，經酒樓茶室商會代表與工會代表，向財廳請示，並由財廳派員調查，昨已完全解決，昨日酒業照常開市。

廣州酒樓茶室工人，拒絕收筵捐一案，自以以來，風潮頗有日趨擴大之勢，經酒樓茶室商會代表與工會代表，向財廳請示，並由財廳派員調查，昨已完全解決，昨日酒業照常開市。

## 無兒繼後者，速往廣州求醫

廣州女醫潘芳芬，醫術精湛，專治不孕婦女，經多年求醫未效者，一經潘女醫診治，無不藥到病除，現已有多名不孕婦女，在潘女醫診所求醫，並已懷孕。

## 廣州籌款購機訊

廣州市政府，為改善交通，特撥款購置新式機器，現已購得一批，並已運抵廣州，即將開始安裝。

## 三路職工捐款

粵漢鐵路、廣九鐵路、及廣三鐵路職工，為支持抗戰，特發起捐款，以資救濟，現已收到不少捐款。

## 香港歌伶籌款

香港歌伶，為支持抗戰，特發起籌款，以資救濟，現已收到不少捐款。

## 人口貨蓋嗶列號問題

影響農稅局收入，各行商仍請改善，報關行抄發海關布告。

## 函香港各辦莊協助防私

汕頭布業公會，昨向香港各辦莊，函請協助防私，以資救濟。

## 維持習慣營業

廣州各商號，為維持習慣營業，特發起維持習慣營業，以資救濟。

## 小學合作社組織

廣州教育局，昨向各小學，函請組織合作社，以資救濟。

## 存款利息所得稅

財政部，昨向各銀行，函請開辦存款利息所得稅，以資救濟。

## 廣州播音秩序

廣州市政府，昨向各廣播電台，函請維持播音秩序，以資救濟。



兩者並重  
魚肝油



秀髮不亂  
益顯嬌美  
司丹康美髮霜



請君之牙  
利刷之牙  
Prophy-lac-tic



**天國生**  
分銷處中環威靈頓街壹百零玖號南興號

**港省巨安皮草**  
大道中貳百叁拾伍號萬興昌式樓

**中中戲院**  
映放日即  
映公次首港全  
映公次首港全  
映公次首港全

**中中戲院**  
映放日即  
映公次首港全  
映公次首港全  
映公次首港全

**皇后戲院**  
映放日即  
映公次首港全  
映公次首港全  
映公次首港全

**皇后戲院**  
映放日即  
映公次首港全  
映公次首港全  
映公次首港全

**花籃**  
競猜  
重賞  
元者均有得獎希望

**安全神效**  
制血止痛  
一盒見效

**廣福**  
藥露  
凡毒必清

**萬松泰**  
宜春頂靚水仙花  
金恒芳雙托水仙花

**榮芳洋服號遷舖廣告**  
本號現已遷往中環皇后大道五十四號A  
諸君光顧請移玉步至全時辦到大幫秋季  
絨疋款式新奇價格克己

**香港九龍置業按揭有限公司公告**  
本公司由九龍置業按揭有限公司公告

**永安公司**  
頭等來回  
凡在本公司購物一  
元者均有得獎希望

**仙羅大**  
日夜之房  
特別減收

**祭胡代表紛港**  
昨為胡代表紛港

**本港新聞**  
灣仔乍非道  
裸體艷女墮樓死

**文藝界追悼魯迅**  
擬假青年會為會場

**李杜氏昨已返港**  
昨由英京返港

**警女數十人旅行石澳**  
引吭高歌為樂

**汽車互撞之慘劇**  
昨午四時許

**秋令却病良方**  
丹勝得必

**城皇街搶匪猖獗**  
昨日下午三時

**兩少婦服毒獲救**  
昨日下午四時

**東華善緣法會**  
請各界參觀開禮



遷善堂  
始創味八寶

# 鹽蛇散

永居常備  
近多偽冒  
請認明商標  
總發行廣州藥房  
分行香港德輔道中  
電話一六五零六

## 購機捐款今日滙京

當押行昨捐二千元

本月二十一日，為將委員五秩壽辰，海外人士，均已進行籌款，購置飛機，以誌慶祝。昨日，滙豐銀行，已將各界捐款，共計二萬餘元，滙往香港。昨日，滙豐銀行，已將各界捐款，共計二萬餘元，滙往香港。

## 全僑獻機六架

全僑獻機六架，查南京獻機會，所訂之捐款章程，每架十萬元。則可購置一機。該會由捐款者自行命名。故本港可共捐飛機六架。昨日，滙豐銀行，已將各界捐款，共計二萬餘元，滙往香港。

## 醉漢石擊日商店

昨晚十時許，有一似酒醉之西人，行至灣仔軒道四十一號至四十三號樓下日進商店前，突執石一塊，擲向該店玻璃窗，玻璃窗即碎。該店中人見狀，出門追之，並鳴笛召警。其時有另一西人經過，查悉情形，乃將疑犯一名截獲，交差帶回警署辦理。

## 協恩新校舍奠基

昨廿三日下午五時，九龍協恩女中學，在該校舊址舉行奠基典禮。主禮嘉賓有：協恩校長馬氏，是日來賓有：各界人士，列座禮堂上。有大學同學，協恩校友，教育界人士，及各界人士。典禮由協恩校長主持，會後及校董會，即該校新校舍，為周慶年李禮之兩則所繪。新校舍已具雛形，規模宏敞，觀瞻雄壯。新校長即將到任，於歲末遷入新址。此項協恩新校舍，係由協恩小學聯合會，及各界人士，共同籌款興建。現已告竣，即將舉行奠基典禮。典禮由協恩校長主持，會後及校董會，即該校新校舍，為周慶年李禮之兩則所繪。新校舍已具雛形，規模宏敞，觀瞻雄壯。新校長即將到任，於歲末遷入新址。此項協恩新校舍，係由協恩小學聯合會，及各界人士，共同籌款興建。現已告竣，即將舉行奠基典禮。

## 械劫案傷者出院

本月二十晚八時許，灣仔軒道四十一號至四十三號樓下日進商店，被五匪持械搶劫。各匪得手後，即逃往灣仔。現該店中人，已送醫院治療。現該店中人，已送醫院治療。現該店中人，已送醫院治療。

## 鐘聲勸捐員攝影紀

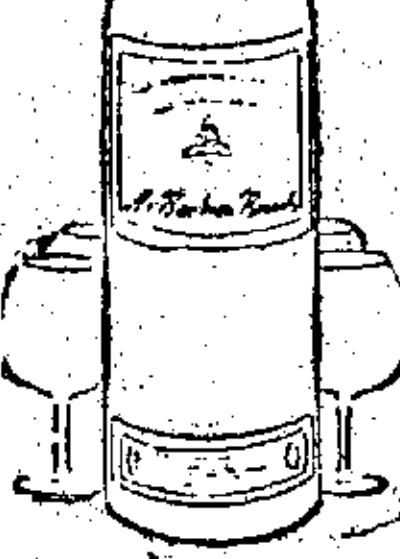
昨廿五日下午二時，鐘聲勸捐員攝影紀。鐘聲勸捐員攝影紀。鐘聲勸捐員攝影紀。

## 君威威

此若



集蜂



覺威君使將  
此如



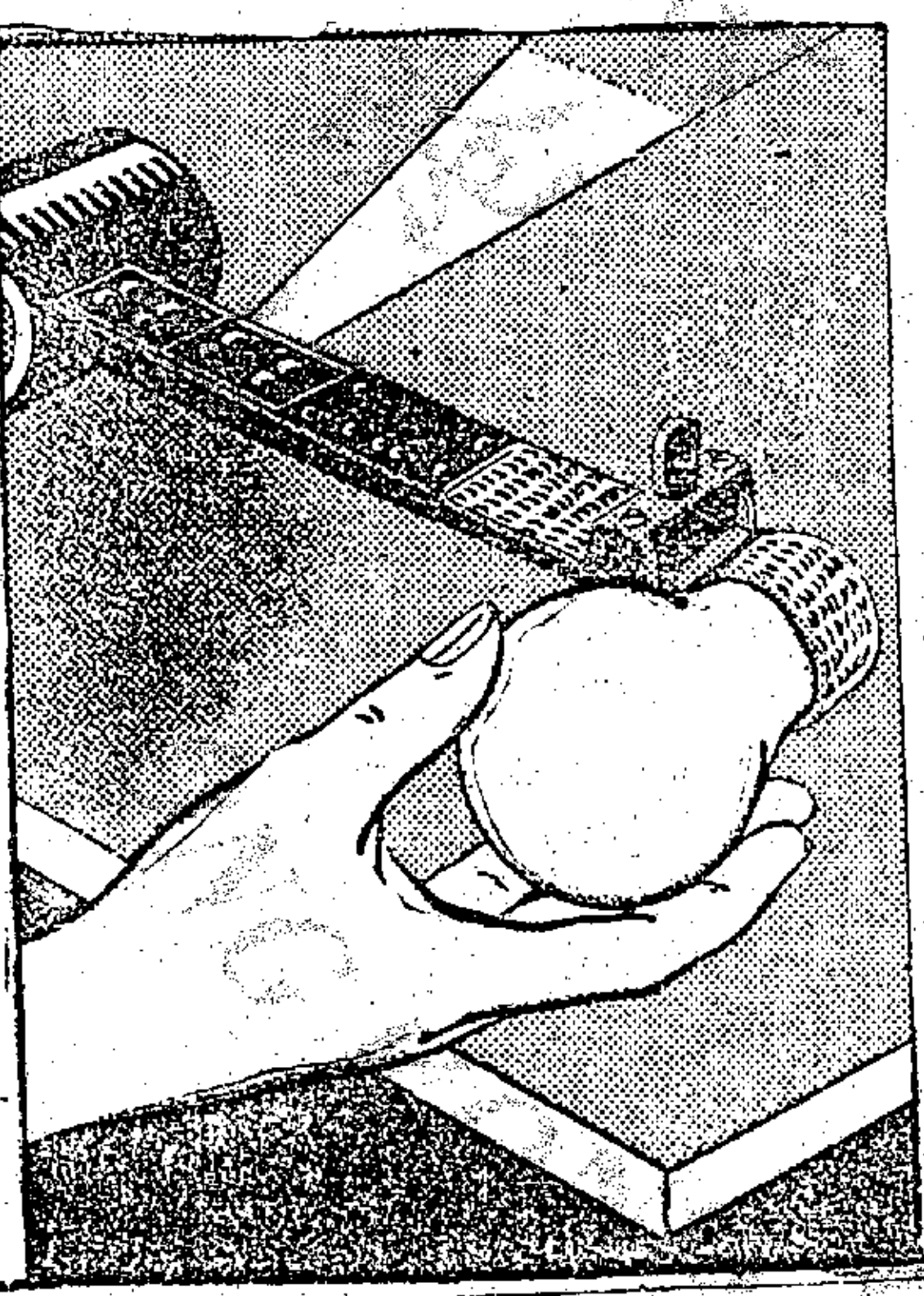
集蜂  
酒地蘭白

理代總  
行洋平太

受標認泡購  
敢明惟買  
致商有燈



有此老牌  
就是商標  
明省電泡



亞司令老牌燈泡  
若非十全十美決不輕易出廠  
亞司令老牌燈泡出廠之前均經詳加測驗  
故用之光明省電久不壞決非粗製濫造  
之小廠出品可比購時務請認明商標不致  
滑頭店家用價錢便宜之燈泡混售

## 敬送

吳凱考得飛行執照  
吳凱考得飛行執照，最近在香港航空學校畢業，考得本港飛行執照。吳凱考得飛行執照，最近在香港航空學校畢業，考得本港飛行執照。

## 西婦乘車遺失珍飾

有一貴族西婦，前夜十時，至灣仔軒道四十一號至四十三號樓下日進商店前，突執石一塊，擲向該店玻璃窗，玻璃窗即碎。該店中人見狀，出門追之，並鳴笛召警。其時有另一西人經過，查悉情形，乃將疑犯一名截獲，交差帶回警署辦理。

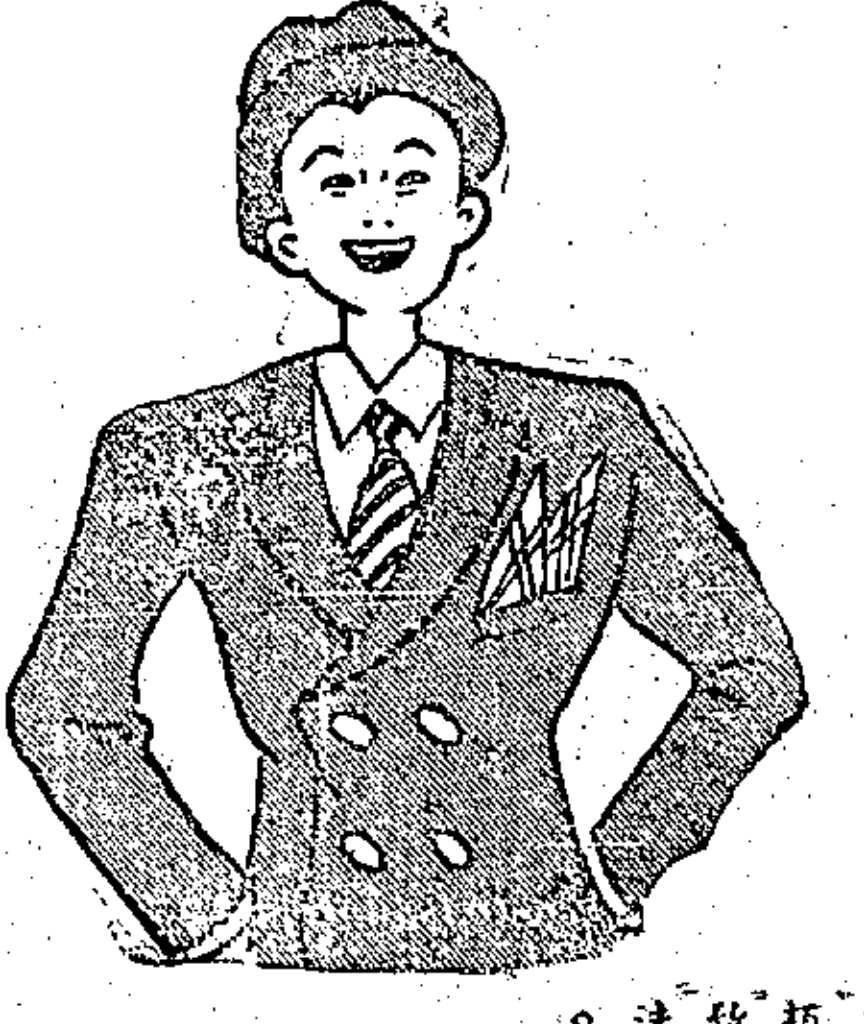
## 由猷機祝壽

說到年輕的父母  
蔣委員長以大無畏之精神，披荆斬棘，統一華夏。國民乃乘其九秩壽辰，獻機以祝之。原為推崇革命領袖，且為增進國防力量計也。

人生自出娘胎，經幾許疾病危難。乃能達到祝壽之日。故在孩提時期，即當鞏固其健康基礎。將來為國効勞。建功立業。則祝壽之日，得國民與誠擁戴。亦意中事耳。小兒快活汁。對於肚痛夜啼。感冒發熱。吐乳腹瀉。胃呆神倦。及兒科一切病症。均能適應醫治。藥到病除。若在平安無事之時。每日或隔日服以一二茶匙。自然根基鞏固。疾病不侵。幼時病痛少。長時體魄強。則願上壽。端在此中求之。

小兒快活汁  
二號三號  
嘉齡大藥房出品

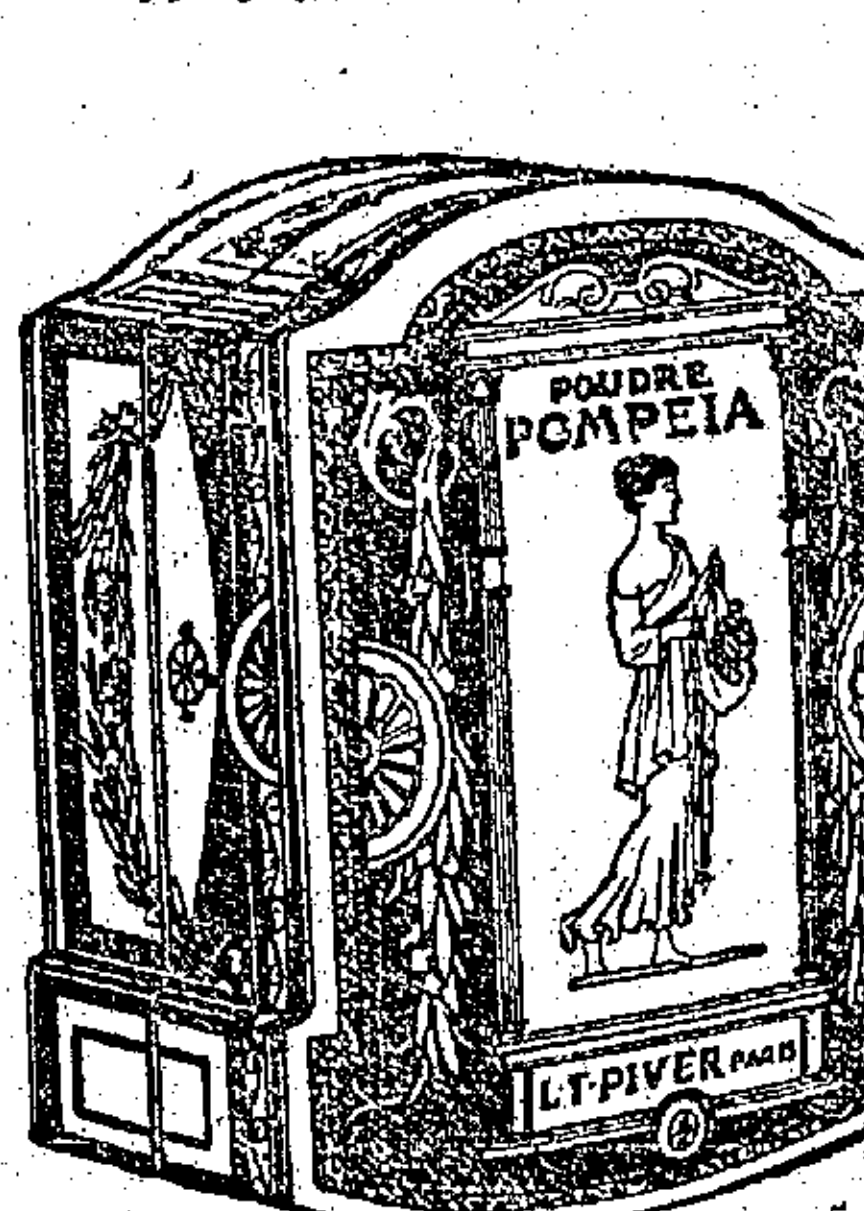
## 花雪氏面膏



PYRAMID  
考究衣服之男子。  
所用之手巾必與其  
襯衫及領帶之顏色  
配合。  
三角嘜紗巾  
顏色多樣。花樣特  
致。質地光潔。久  
洗不毛。一經採用  
。定得滿意。  
各大商店均有  
出售

## 粉香啤泵

經理總  
行洋利上洛華星港香



泵啤香粉久已蜚聲中  
外因其粉質純淨絕無  
雜質攪入擦後芬散異  
常肌膚潤滑為婦女界  
日常所必需之佳品

# 止痛專藥 白然散 公正藥行 發行

行址在士敦道  
四十壹號  
電話式八五七零











汕市籌備

國民經濟建設支會

汕市籌備國民經濟建設支會，業已開始籌備。該會之成立，旨在調查汕市經濟狀況，並擬定建設計劃。支會之組織，由各界代表組成，現正積極進行各項籌備工作。

擊斃警察刺傷事主

新會城五顯沖劫案，昨午發生。一名警察在執勤時，被歹徒擊斃，另一名警察受傷。警方正全力追緝兇手，並加強該地區之巡邏。

請撤銷海味捐

粵省各界，昨向省政府請願，要求撤銷海味捐。理由為該捐徵收已久，對商民造成沉重負擔，且用途不明，應予廢止。

辦理禁煙進行近訊

粵省禁煙委員會，昨向省政府報告禁煙工作進展。報告指出，禁煙工作已進入關鍵階段，各項措施正嚴格執行中。

江門戲院開口糾紛

江門戲院，昨因合約糾紛，發生口角。據悉，雙方就演出權及票價分配問題，未能達成協議，導致現場氣氛緊張。

山縣縣署辦公

山縣縣署，昨因辦公需要，遷往新址辦公。原辦公處已停止辦公，所有公務請前往新址辦理。

電蔣院長

電蔣院長，請收回種痘費令。電文內容為：種痘費令實施以來，引起民怨，請蔣院長指示收回，以安民心。

華字日報小廣告欄

華字日報小廣告欄，包含多個分類廣告。包括：醫療廣告（如治五淋、治白濁）、教育廣告（如華字日報）、商業廣告（如三花膏、三花粉）等。廣告內容詳盡，吸引讀者關注。

華字日報大廣告欄，包含多個大型廣告。包括：三花膏、三花粉、三花露、三花水等化妝品廣告，以及各種商業廣告。廣告設計精美，文字生動，吸引讀者購買。

華字日報小廣告欄，包含多個小型廣告。包括：醫療廣告、教育廣告、商業廣告等。廣告內容簡潔明了，方便讀者快速了解。



紅罐館筆記

沙三少殺案

出西門外。果無一人。沙三少亦不覺。心中暗想。這沙三少。...

誼史

(三)

精華錄

但以其之過。以為誼。誼者。人之所共。...

湖海漫談

若雅

五國運動會。中國文學發生空前之劇變。...

廿年心影

(二〇)

獄中之佳節

然。人雖為獄中之囚。久之。久之。...

退食筆談

(二八)

雅雅

民權。其能。至於能。...

笑談

(五)

雅雅

笑談。...

東亞銀行有堅固平

均安聯保火險兼洋

永安銀行有限公司

維他賜保命 射箭必求命中 維他賜保命對於主治各症固能...

司各脫 司各脫乳白鰵魚肝油...

康健離必非庭家離 PINKETTES...

七四四七壹話電樓式號式十四百壹路平太處辦州廣駐 售發有均行藥大各港香







我軍兵力雄厚陣地堅固

固，在江中，而王英匪亦未有不片刻放鬆，連日以來，王英匪之某部，在商都縣境，烏蘭哈達通南地方，時常與晉毅統領道承總都騎兵，駐防林縣第二區紅格爾圖有小孩之險，係我匪兩方步哨相峙，不過一橋之隔，匪軍隨時往來，均因防軍兵力雄厚，陣地堅固，敵未得逞，皆被擊退，據我的，似在測驗防軍之實力，俟因庫攻陣時，近日又在附近查夜縱火燒糧，擄掠焚殺，又復有久據晨之模樣，王匪雖亦深知自兵力之不逮，故作攻守持久之計，此亦綏

然亦有少數土匪，在境內搶掠，好近此種低級掠情事尤多，王英縱有所聞，一概寬宥不究，因此居民極為憤恨，王英匪軍西犯後援之，李守信部，現在張北城內，種植收聚糧食，置備軍服，情形忙碌，近日李守信統領派部下四出，徵集糧食，此縱然上之營，若李營，關係固天且緊，日漸聚兵，將來西犯，冰雪較速，營外多聚貧民，住房甚少，故預為籌計云。

每日瞻仰遺容者五千餘人

你的筆生是招尖，刺透了舊中國的險，你的聲言是錘，敲醒了奴隸們的迷夢，在民族解放的鬥爭裏，你從不會退後，擊着光芒的大旗，走上新中國的前頭，呵，導師，呵，同志，你為了在很苦的環境，你流着血，你活在我们的心裏，你沒有死去，你活在我们的裏，你安息吧，呵，導師，我們會踏着你的路，那一天就要到來，我們站在你向墓前，報告我們完成了你的志願

——張庚作詞，呂驥譜曲，魯迅先生晚歌

（折柳廿二日自滬寄）

膠州路試或是靜靜地躺著像一條死蛇，而萬國寶通館裏，在靜穆悲哀的空氣的籠罩下，却站著許多青年的，年老的各色各樣的人物，他們的臉是嚴肅的，眼光因為悲哀而顯得呆滯，在這呆滯的眼光中，他們都有顫抖著的燃燒着的心。

——章乃器說

以赤熱心作冷靜語，冀謂道途艱難，刺激含悲而淚為沉痛者，其知長有深期。

——倪文宙說

差幸，賊有難忍惡痛，旋北調。

從茲乃復無適那瑪月，風風高。

——朱東華說

另外，也有並不用對聯的形式來表達

萬國郵政局門口掛着幅橫布，上面寫着「歡迎先生到香港」，六個黑字，在那幅牆壁上，也掛着幾幅海外界送來的錄自魯迅先生生前所寫的嘉言，另外一幅白布上，寫的是今次天出版程序，「二十日下午二時，送實行刊送為荷」，署「廿二日」，（非筆）

哀思呢，現在也抄二則在下面，以見一斑。

魯迅先生奠定了現在中國文壇的基礎，到殉難的時候，頭領事官們前來向前送，我們對於這樣的一位先驅者的阻攔，歐戰後萬分的高貴——中國文藝家協會敬啟

列行，如加蓋國旗，像出殯一樣，各界參加送葬。不論車輻或徒步，個人或團體，請自成行列，嚴守秩序……在文面的牆上，和草地樹旁，也都掛滿着各色標誌，各界救國會，各工會送來的輓件，在那白白的布上，寫滿着黑黑的字，從那些黑字上，傳送出各個團體中各個會員的哀思，這些無聲的哀思，如果團結在一起，這口人死，

這些無解的哀思，或者是錄自魯迅先生生前作品中的嘉言，用以自勉的，或者是直訴出己的哀思寫成對聯的，「嘉言」這裏不錄，且錄一些輓聯來「看吧」。

（死者趕快收殮埋掉拉倒）（生的主張寬容那才合適）

——王造時輓

到死還要鬥爭

是簽名處。這兒放着兩個小几，上面放着潔白的簽名簿，來賓一個個簽着名，一面便有招待住在你的膊上挂上一塊黑布，待你簽好名，便等在在一旁，十個人一起的到靈堂去瞻仰魯迅先生的遺容。

(二)

大發水定在三時，後來提早在一點半鐘就舉行舉行的時候，除了家屬、治喪委員會委員辦事處人員和迅速

墨水，一枝蘭花，生二十個青年送的一對花瓶，魯迅先生不久之前在年會參觀第二屆全國木刻流動展覽時拍的照片，還有掛在原牆紙上的壁柱上，在靈桌上，還有掛在靈堂紙聯的追悼文章，但因為瞻仰遺容的人多，靈堂裏不能多留，所以沒抄下來的。

在靈堂外面的走廊上，董家司徒喬先生正在用木炭畫魯迅先生的最後一顰遺像，看那顰着像受難的樣子不禁不寒又難過起來。

先生生前的好友外，一概都不准進去，所以當時的情形無從得知，後來姚克先生向新聞界報告說，舉行的時候，第一排是黃雲先生的家屬，夫人趙廣平，公子海嬰，及胞弟夫人和建人先生的太太及孩子，第二排是治喪委員會委員，到的有三，是朱應麟、胡愈之、內山完造（茅盾先生則因在湖州患肺病衰弱，故未克親來參加，有三位是陪理事員，再後來參加

今天出發的路由，本來是定由膠州路出發，經靜安寺路、大馬路至虹橋路，因為有一部份人以爲這一路程較短，所以決定由膠州路經德路、愛文裏路，卡德路，同安路、福祿路、西二路，然後至虹橋路、國公公園、至於先前決定 寶者自備車輛，現在因爲出動時恐有工人及車夫攔截等情

魯迅先生是說：「三鞠躬禮，平穩地，不覺過急過甚，突地跳了海要倒在地下，因悲傷過甚，參加的友朋也不禁落淚，因儀式舉行得很優美，隔了許久，才由領儀式的技師舉行換衣，換衣的時候，本來是得把中門拉了起來的，但因為親友們要見魯迅先生，不過因為技師們手術很熟練，所以也沒有化多少時差，大發之後，行了三鞠躬禮，穩穩一跪，大發之後，再算告別。」

昨天去聽謝道賢的群眾依舊很多，人數據清溪委員報告，也跟前天不相上下，數目在五千人以上，我們所見的，也祇見有一隊隊學生們排了隊伍進去，又排了隊伍出來，至於個人參

(參加者有蔡元培、宋慶齡、巴金、知友三十餘人)，近殲滅者汽車，徒步送殯者。

戰歌隊的戰歌，除了刊在前面的那一卷以外，先就戰歌，為了巴金那一卷，一時不唱，所以由呂驥等

加或到表團參加的，更多。這股風潮，有小學校、大學教職、工人，以及其他階級的人物，電影明星王人美也在五時左右跟兩位朋友來唱唱，在名聲上，並且還替他丈夫金鐵代簽了一個名字；鄭君里在廟天也曾帶了兩位朋友來唱過。用信帶來市唱的，則有朱家驊、許崇清、沈鴻烈及中國報報人，至於在北平的魯迅先生的哥哥周作人先生，到北平的現在為止，還沒有唱過。在魯迅先生的歌，大抵都是他自唱的歌，唱來總有很多的人會唱。他的歌如下：

男哀悼魯迅先生，哀悼魯迅先生  
（女）哀悼魯迅先生，哀悼魯迅先生  
（男）他是我們民族靈魂，（女）他是時代的號聲，（合）喚起大眾來爭生

報來，

隨了群衆入了禮堂，紙晃繡案的四壁，除掛滿了輓聯之外，還放着許多名國友入送的，也有孔聖祥先生及吳鐵城先生等送的，魯迅先生的遺體直挺地生在靈堂前，靈臺上則放着魯迅先生穿的遺像和一本厚稿紙，一隻筆架，一瓶

努力，男）哀悼魯迅先生，（女）哀悼魯迅先生，（合）我們底悲悼。

魯迅先生，（合）我們底悲悼。

外，張庚先生和呂驥先生還合寫着爲魯迅先生，（合）我們底悲悼。

一安息歌」歌詞是這樣的，（男）你安息，女）願你安息，安息在

地裏，願你安息，安息，願你安息，安息在土地裏。」

遠明上訴案

平高法院觀審記

遼明當庭落淚大有悔不當初之概  
劉景桂消瘦減容光態度却很大方

志成中學桃色情殺案，遼明幫助殺人部份，上訴高審法院，經於昨二十四日宣  
告無罪，詳情已載昨日本報訊版矣。茲誌二十日高等法院審理情形如下：

廿一日平快訊：志成中學陳慶慘殺案，關於遼明教唆殺人部份，前經地  
案社會會十對之極端重視，遼明究竟  
有無教唆或幫助嫌疑，注意者更不

方法院刑庭判決，遲開依照幫助殺人罪、處有期徒刑六年。觀察公權入牢，選明及地方檢察官，對於原判決，均表不服，分別上訴於高等法院。經高院檢察處偵查，依法起訴。八月十九日都推事會一度傳集選明及劉景桂開庭調查，昨（二十）為開庭辯論之期，爰將詳情分別誌述。

**警衛彈壓** 劉景桂被廢腰夾

人，故自昨日開庭辯論之消息傳出後，當逾十二時，即有人陸續趕往高法院前圍傍聽訊。先高院為維持秩序及彈壓起見，知會內二區警派由該署員劉錫珍、巡有楊清泉、蘇登九、馬國棟，率長共二十二名，前往高院，陪同該院長法警維持庭內一切秩序。外二區警長朱約之，並親往高院指揮彈壓，故昨日高院審理選案時秩序極佳。

遠明當庭落淚大有悔不當初之概

**劉景桂消瘦減容光態度却很大方**

學務色情案，還明幫助殺人部份，上訴高等法院，經於昨二十四日宣  
判，詳情已載昨日本報電訊版，茲誌二十日高等法院審理情形如下：  
北平快訊 志成中學，因於前次學務色情案，還明幫助殺人部份，上訴高等法院，經於昨二十四日宣  
判，詳情已載昨日本報電訊版，茲誌二十日高等法院審理情形如下：  
案，無社會人士對之極端懷疑，還明研究  
有，無社會人士對之極端懷疑，還明研究  
有，無社會人士對之極端懷疑，還明研究

刑庭判決，證明依照幫助殺人，故自昨日開庭辯論之消息傳出後，市過十二時，即有人陸續趕往高審法院，預備傍聽，即先高審維持秩序及彈壓起見，知會內二區署派由該署員關鈺廷、還有楊清泉、蘇當升、馬國樞，率法警二十二名，前往高審，陪同該法官警維持內一切秩序外，二區署長朱鈞之，並親往高院指揮，故昨日高院審理遺案時秩序極佳。

雙妹牌

燙髮油

招請代理

各埠代理有意承辦者請到面商或惠函接洽亦可

廣東生行有限公司啓

粵漢鐵路經已通車暫途商埠定更與旺本行招請

中國廣生行出

各埠商店均有代

必需之妙品也

人若燙髮後將此  
施於髮際不特助  
能令髮成之波紋  
不改變是誠燙髮  
必需之妙品也

風於芳馥郁香氣  
人若燙髮後將此  
施於髮際不特助  
能令髮成之波紋  
不改變是誠燙髮  
必需之妙品也

滑而不膩去垢而  
風於芳馥郁香氣  
人若燙髮後將此  
施於髮際不特助  
能令髮成之波紋  
不改變是誠燙髮  
必需之妙品也

燙髮香油以應婦  
滑而不膩去垢而  
風於芳馥郁香氣  
人若燙髮後將此  
施於髮際不特助  
能令髮成之波紋  
不改變是誠燙髮  
必需之妙品也

失天然之華麗本  
燙髮香油以應婦  
滑而不膩去垢而  
風於芳馥郁香氣  
人若燙髮後將此  
施於髮際不特助  
能令髮成之波紋  
不改變是誠燙髮  
必需之妙品也

光若無髮油修飾  
失天然之華麗本  
燙髮香油以應婦  
滑而不膩去垢而  
風於芳馥郁香氣  
人若燙髮後將此  
施於髮際不特助  
能令髮成之波紋  
不改變是誠燙髮  
必需之妙品也

飾惟燙髮之後非  
光若無髮油修飾  
失天然之華麗本  
燙髮香油以應婦  
滑而不膩去垢而  
風於芳馥郁香氣  
人若燙髮後將此  
施於髮際不特助  
能令髮成之波紋  
不改變是誠燙髮  
必需之妙品也

入蓋因一髮之嬌  
飾惟燙髮之後非  
光若無髮油修飾  
失天然之華麗本  
燙髮香油以應婦  
滑而不膩去垢而  
風於芳馥郁香氣  
人若燙髮後將此  
施於髮際不特助  
能令髮成之波紋  
不改變是誠燙髮  
必需之妙品也

笑態是以燙髮實  
入蓋因一髮之嬌  
飾惟燙髮之後非  
光若無髮油修飾  
失天然之華麗本  
燙髮香油以應婦  
滑而不膩去垢而  
風於芳馥郁香氣  
人若燙髮後將此  
施於髮際不特助  
能令髮成之波紋  
不改變是誠燙髮  
必需之妙品也

為最摩登之立  
笑態是以燙髮實  
入蓋因一髮之嬌  
飾惟燙髮之後非  
光若無髮油修飾  
失天然之華麗本  
燙髮香油以應婦  
滑而不膩去垢而  
風於芳馥郁香氣  
人若燙髮後將此  
施於髮際不特助  
能令髮成之波紋  
不改變是誠燙髮  
必需之妙品也

全身之  
為最摩登之立  
笑態是以燙髮實  
入蓋因一髮之嬌  
飾惟燙髮之後非  
光若無髮油修飾  
失天然之華麗本  
燙髮香油以應婦  
滑而不膩去垢而  
風於芳馥郁香氣  
人若燙髮後將此  
施於髮際不特助  
能令髮成之波紋  
不改變是誠燙髮  
必需之妙品也

髮如波瀾  
全身之  
為最摩登之立  
笑態是以燙髮實  
入蓋因一髮之嬌  
飾惟燙髮之後非  
光若無髮油修飾  
失天然之華麗本  
燙髮香油以應婦  
滑而不膩去垢而  
風於芳馥郁香氣  
人若燙髮後將此  
施於髮際不特助  
能令髮成之波紋  
不改變是誠燙髮  
必需之妙品也



同益洋行  
 解決孕的問題  
 欲知是否有孕  
 欲求受孕。保故。與  
 產。小產。的安全。  
 於一切孕的問題難用柔留產房為能代為解決包無錯悞不  
 留產房開業十  
 門治理產科婦科兒科確有特長工夫久已著名於旺角一帶地址  
 旺角上落得五六五至五六九號。電話五八二六六號并專設避孕防毒藥。產後  
 藥。婦女通經水。行經肚痛藥。嬰兒嘔奶散。小兒化痰止咳水。  
 介紹  
 堅道生生堂  
 婦科培健丸  
 羅禎符先生  
 婦科聖手也其所製婦科培健丸統治經  
 滯久不孕育等症歷年來親友眷屬用之  
 奇效其功用詳在敝單內附刊江徵公太史証書中特誌數語以介  
 藥者  
 代理處  
 永樂街瑞昌西藥房  
 梁國英總分各局  
 華字報勞韓孟同  
 華僑報張知挺同

A dark, horizontal, textured band, possibly a film strip or a scan artifact, with a grainy, speckled appearance. It features a prominent horizontal line across the middle and some faint, illegible markings on the right side.



速明及地方法院檢察官，對於原判決內表不服，分別上訴於高等法院。經高院審處，認以上訴起訴等情，九日撤推事一人，度得准速明及劉某開庭調查，昨（二）為開庭辯論之期，爰將詳情分別誌左。

**警衛彈壓** 劉某桂修廢膠廠，因前次糾紛，人向該局呈請派員彈壓，昨先高院署維持秩序及彈壓人員赴，知會內二區派員由該署員關廷珍、趙有清楊泉、蘇章京馬國樞、李長貴二十二名，前往高院署，偕同該法院警衛維持一切秩序外，二區署長朱鈞之，並押往高院秩序，故昨日高院審理遂蒙時秩序極佳。

紹  
道生生堂

羅禎符先生婦科聖手也其所製婦科培經丸統治經帶崩漏久不孕育等症歷年來親友翁屬用之均有奇效其功用詳在微單內附刊江漢公太史証書數語以介于求藥者

代理處 永樂街瑞昌西藥行  
梁國英總分各局

華字報勞緯孟  
華僑報張知挺 同啓

十分危險，而己，這可說都得了功，於一般火警偵探家的努力成功了。

保羅又覺得那是美洛杉磯火警總部的派長，他常用科學的方法，觀察出許多處火警的成因，他們所主要的工具就是顯微鏡，此外他們還用顯微鏡的照像方法，拍照一切燒燬物件的遺照，以便通曉研究，加以分析。

第一步先將各種被燒燬的皮木（鬼皮和銀狐皮）各照一張照片，然後再用極細的放大攝影鏡，把照照下來的各種不同的照片，加以數倍數十倍放，根據這種不同的被燒物件的放大照片，加以精細的研究之後，不論火起起的如何的神秘與虛假，也可以很明白的辨別分別。

以當這隻狗跳過這個障礙物時，牠自然而然的就用腳勾繩子，繩子一動，就將木塊弄到而撞到一堆引火的物質，於是屋內就燃起起來了，好像探險人爲的火災，如果偵探員們在火場內，找不到那一塊兒有鐵絲的燒焦的木塊，恐怕對不了，這個人爲的火災也不到鐵索，大家也

詳細的一家皮貨店，例如美國有考索火貨店。在他的舖子裏發生了火警；牛皮貨大部份都沒有保火險，只有一部份銀狐皮保險了。起火之後，全部的皮貨被燒掉，只剩銀狐及黃火的火險費。其數目不小，所以他得了這筆保險錢後，用火警偵探家仍對於火警的起因加以深切的探究與探討。有一位大警官取出一些被燒過的銀狐皮毛，用顯微鏡細細的來看，他看見焦黑的銀狐毛皮上有一些黑色而帶白點的條線狀，此外他又在火場之中取了一些灰質商標告發的銀狐皮毛，用放大鏡來比

明。

要照這樣說，在現在的美國，要充分一位火警的偵探，那是不容易了的，因為不但得有高深的思想，詳密的考慮，遠大的眼光，而且還有一切豐富科學的知識，和豐富的經驗。雖然，大美國的某一個大工廠裏竟引起了大火，他們雖沒有詳細的考察和一切豐富的經驗，結果也不能查出它所以發生的原因，後來經過了幾次的調查，才發現在大火中有塊被火燒焦了的木塊，這塊木塊是有幾根結紮其上並附有殘亂的，被火機毀的鐵絲，從這一點小枝末節，這個乍入目的火柴匣內的一點不潔與否，也許是還是天災的許是還以為這是人爲的火警呢？但是再說這某公館所放火的原因是什麼呢，大概也不過是為了那些許多大樓皆係火險費耳。

人爲的火警，無論其是如何的神秘與奧妙，無論是如那一種能移引火的化學物品，她的那種不可掩飾的痕迹，必然是不能夠消除滅的。所以說，既然是有了那種異乎常態的痕跡，無難是將着火起因歸咎於佈位如何周到，終必要被發覺的，發覺了這種罕見當探們的細心考查者乎當經驗，而僅有此種巡邏也是不能斷定利用它起因而為故必須引起

的觀看，他看見這種燒焦皮毛的形狀，是深炭色的，低毛而有白色的氣泡，由於這兩種不同的情形，而發生了一更進一步研究的興趣，事後研究的結果，原來牛皮皮毛帶炭的情形便是深炭色而帶氣泡線條之形狀，其中攻火的秘密也就不言自宣了，說着雖然不是這樣的容易，簡單，但是偵察的時候，探索的

疑案，竟被剝開了，原來這公館裏有一隻狗，常常是在葬屋的一個小箱子裏，並且訓練着這隻狗，常常地往小箱子裏睡覺，必須先經過離着該木箱不遠的一個很狹的障礙物，在起火的這一天，他們就直徑跳過這障礙物，而穿了一條繩子，這條繩子一端是綁在一根鉄鐵上，而這根鉄絲是縛在一塊

許多化學儀器，這種科學的火警偵探術，它的主要目的，不是在撲滅，而是預先為火警的原因，而乃是專為減少或免除一切人為的火警，而能滅去那些不白損失，換句話說，美國政府對於火警偵探術的所以加以科學化，不單是為人為火警的預防，而更是將來一切人的安全的前身了。

乙亥年本場蜜糖出品關於香港一地改委林甸街南興隆總理發光顧諸君及願為分行代理者請向面商

## 江蘭齋蜂場蜜糖總批發所啓事

**廣雪膏**

啓者本公司現已於本年陽曆九月初壹日  
將香港深水埔及廣州市廣東雪梨加多  
記字號照舊營業前蒙惠顧欠交之數項請  
照交本廠合記爲荷嗣後各界光顧請與  
合記接洽可也至本公司以後買入貨物具  
用銀兌交付亦概不與人揭借銀兩等事合  
併聲明特此通告

香港深水埔雪廠有限公司  
**合記啓**

廣州市廣東雪梨

**聲明告白**

第五瓶  
第二瓶  
第一瓶

金 癬癩皮 止痕毒斷根

粵東  
殺蟬  
一川廣行

1

# 何白小姐自述體重減輕三十磅之經過

## 容顏並大增妍

何白小姐在十二個月以前，體重突增。竟達一百五十二磅。並患頭痛腹瀉。起身後。抑鬱叛德。氣色甚壞。自服古靈精神鹽後。此種情形。均告消滅。現在體重已復一百二十二磅之常態。氣色轉佳。晨起亦不覺抑鬱矣。

古靈精神鹽足以排除體中積粕及流質老廢物。須知廢物不去。則積聚而成過肥。此種攝入血中。則調節之肥漸消。領部漸斂。後將漸小。最後乃達於體態苗條之境焉。

各大藥房洋雜貨店均有出售  
 香港及華南總經理 太平洋行  
 香港德輔道中四號A  
 廣州分經理 金星洋行有限公司  
 廣州市六二三路第二號  
 廈門分經理 章永順父子衛生藥行  
 廈門鼓浪嶼

啓者鄙人前用黃紹興堂台號占有振家濟  
 酒業生銀股份五百元其寫字號營業處在  
 香港永樂街門牌一百六十四號地下其製  
 造廠貨倉在澳門石街門牌十七號今因志  
 圖別業即將名下所占之股份五百元元項  
 公益水受經已交易清楚所有實銀傢私私  
 等物底面與興及其他他國股東無涉而發  
 生之權利等項均在內自頂之後口後生意  
 興隆或華洋銀兩不干黃紹興堂黃灼明  
 之事特此聲明以作憑告此佈  
 退股人黃紹興堂黃灼明全啓  
 承股人張家濟公益全啓  
 民國廿九年舊歷丙子九月初五日

張李兩兒年相若也。張則瘦弱無神，時患傷風。李則活潑健好，遊戲興濃。無他，營養足與不足之分耳。

兒童營養不良，則身體疲憊，精神困頓，神經衰弱，宜速與以華大寶利鯊魚肝油。以資補血生精，長肌頤神。而收轉弱為強之效。因本品含有鐵、磷、鈣、鉀及其他滋補元素甚富，故也。

各大藥房均有出售

華大寶利  
鯊魚肝油  
有金雞納皮及維他命

2 • WATERBURY'S

票價

▲廣州至武昌三等票價收大洋拾貳元 至漢口收拾貳元零伍分 式等照三  
 等價兩倍頭等照三等票價三折壹洋壹元伍角合大洋壹元

▲本快車掛頭二三等客車餐車及三等臥車臥車票每夜下舖大洋壹元五  
 上中鋪壹元可預日向各站訂購

香港長洲小輪開行時間表

由港往	晨早陸點	下午兩點半	由長洲	晨早叁點	晨早柒點叁刻
長洲	下午伍點半	晚捌點	來港	下午貳點	下午陸點叁刻

營養不足 可如之

Compound

[illegible]

廣九快車	飛箭 中午快車 飛星	由香港	中省來港
事開行時間表	上 九龍開 中午 拾貳點拾伍分	下 伍點正	上 開中午 壹點拾分
表	捌點廿伍分	捌點拾伍分	下 肆點拾分

卷一百一十五

羅禎符先生 婦科聖手也其所製婦科培健丸統治經帶崩漏久不孕育等症歷年來親友薦用之均有奇效其功用詳在敝單內附刊江漢公太史証書中特誌數語以介于求藥者

代理處 永樂街瑞昌西藥行 乘國英總分各局

華字報勞緯孟 華僑報張知挺 同啓



全球著名之  
標準軟片

柯達不礙軟片。品質可  
靠。捲帶一律。並為全  
球攝影界所信任。若欲  
光速攝影可滿足通常之需  
要。故一般攝影用此極  
宜。在軟片捲中。實為  
標準之出品。

柯達不礙軟片。必裝如  
上圖之黃匣。包裝皆備  
。尺寸俱全。

美  
柯達公司

香港皇后大道中十四號